

CONVENZIONE "COME IN CIOCIARIA 2020"

Il sottoscritto _____

nato a _____ il _____ e residente in _____

Via/piazza _____

In qualità di Legale Rappresentante di:

Denominazione Società/Ditta: _____

Denominazione Insegna: _____

Tipologia di attività se Ristorante e/o Pizzeria:

- Ristorante Gourmet Ristorante Tipico Ristorante/Pizzeria Pizzeria
 Ristorante Internazionale Ristorante classico italiano
 Altro (Specificare) _____

Tipologia di attività se attività Alberghiera o Extra Alberghiera:

- Bed & Breakfast Agriturismo Agriturismo con SPA Hotel 3*
 Hotel 3* con SPA Hotel 4* Hotel 4* con SPA Hotel 5*
 Ostello Rifugi di montagna Country House

Sede Operativa in _____ Via _____

CAP _____ telefono _____ fax _____

–

e-mail _____ sito web _____

Indirizzo PEC _____

Codice Fiscale _____ Partita IVA _____

Settore di attività dell'impresa (codice ATECO) _____

denominato "Contraente", con iscrizione n. _____ alla Camera di Commercio di Frosinone ed in regola con il pagamento del diritto annuale, con la sottoscrizione della presente Convenzione,

ADERISCE

alla presente Convenzione della Camera di Commercio di Frosinone "Come in Ciociaria 2020", adesione che consentirà di partecipare all'apposito bando per la concessione di un contributo (rimborso al fine di praticare lo sconto) a fondo perduto indetto dall'Aspiin, Azienda Speciale della Camera di Commercio di Frosinone; la sottoscrizione della Convenzione rappresenta, pertanto, un mero pre-requisito di partecipazione al suddetto Ban-

do e, dunque, non da diritto al contributo che verrà concesso nei limiti (anche finanziari), nel rispetto dei requisiti e secondo le modalità di cui al Bando.

Tipologia Clienti

L'eventuale contributo camerale riguarderà solo la clientela non residente in Provincia di Frosinone, essendo un progetto che tenta di rilanciare l'incoming turistico nel territorio provinciale, mentre ai clienti residenti in Provincia di Frosinone saranno applicate le tariffe convenzionate al lordo della voce sconto.

Prezzi fissati/sconti

La struttura si impegna a praticare i seguenti prezzi/sconti nel periodo di Vigenza della Convenzione a tutti i clienti che soggiorneranno presso la stessa struttura, come segue:

1. Clienti residenti fuori dalla Provincia di Frosinone - Alberghi

Tipologia	Tipo Soggiorno	Hotel 3 stelle	Hotel 3 stelle con Spa	Hotel 4 stelle	Hotel 4 stelle con Spa	Hotel 5 Stelle
Camera Singola	Pernotto + Colazione	Tariffa Dinamica internet				
Sconto CCIAA 20%	codice sconto	Sconto CCIAA 20%				
Netto a pagare	Pernotto + Colazione	80 % Tariffa Dinamica internet				
Tipologia	Tipo Soggiorno	Hotel 3 stelle	Hotel 3 stelle con Spa	Hotel 4 stelle	Hotel 4 stelle con Spa	Hotel 5 Stelle
Camera Doppia	Pernotto + Colazione	Tariffa Dinamica internet				
Sconto CCIAA 20%	codice sconto	Sconto CCIAA 20%				
Netto a pagare	Pernotto + Colazione	80 % Tariffa Dinamica internet				
Pasto	Pranzo / Cena	25,00	25,00	25,00	25,00	25,00
Sconto CCIAA 20%		5,00	5,00	5,00	5,00	5,00
Netto a pagare		20,00	20,00	20,00	20,00	20,00
Tipologia	Tipo Soggiorno	Hotel 3 stelle	Hotel 3 stelle con Spa	Hotel 4 stelle	Hotel 4 stelle con Spa	Hotel 5 Stelle
Camera Singola	HB - Mezza pensione	Tariffa Dinamica internet				
Sconto CCIAA 20%	codice sconto	Sconto CCIAA 20%				
Netto a pagare	HB - Mezza pensione	80 % Tariffa Dinamica internet				

Clienti residenti fuori della provincia di Frosinone

Tipologia	Tipo Soggiorno	Hotel 3 stelle	Hotel 3 stelle con Spa	Hotel 4 stelle	Hotel 4 stelle con Spa	Hotel 5 Stelle
Camera Doppia	HB - Mezza pensione	Tariffa Dinamica				
Sconto CCIAA 20%	codice sconto	Sconto CCIAA 20%				
Netto a pagare	HB - Mezza pensione	80 % Tariffa Dinamica internet				
Tipologia	Tipo Soggiorno	Hotel 3 stelle	Hotel 3 stelle con Spa	Hotel 4 stelle	Hotel 4 stelle con Spa	Hotel 5 Stelle
Camera Singola	FB - Pensione Completa	Tariffa Dinamica				
Sconto CCIAA 20%	codice sconto	Sconto CCIAA 20%				
Netto a pagare	FB - Pensione Completa	80 % Tariffa Dinamica internet				
Tipologia	Tipo Soggiorno	Hotel 3 stelle	Hotel 3 stelle con Spa	Hotel 4 stelle	Hotel 4 stelle con Spa	Hotel 5 Stelle
Camera Doppia	FB - Pensione Completa	Tariffa Dinamica				
Sconto CCIAA 20%	codice sconto	Sconto CCIAA 20%				
Netto a pagare	FB - Pensione Completa	80 % Tariffa Dinamica internet				

1.1 Clienti residenti fuori dalla Provincia di Frosinone - B&B, Ostello, Country house, rifugio di Montagna

Tipologia	B&B; Ostello, Country House, Rifugio di Montagna	Agriturismo	Agriturismo con SPA / Agri-Spa
Tariffa Pernotto Singola	20,00	30,00	35,00
Rimborso - Sconto CCIAA 20%	4,00	6,00	7,00
Netto a pagare	16,00	24,00	28,00
Tipologia	B&B; Ostello, Country House, Rifugio di Montagna	Agriturismo	Agriturismo con SPA / Agri-Spa
Tariffa Pernotto Doppia	40,00	60,00	70,00
Rimborso - Sconto CCIAA 20%	8,00	12,00	14,00
Netto a pagare cliente	32,00	48,00	56,00

1.2 Clienti residenti fuori dalla Provincia di Frosinone - Ristoranti, Pizzerie, B&B, rifugii di Montagna, Country House, Agriturismi ed AgriSpa

Ristorazione	B&B; Ostello, Country House, Rifugio di Montagna	Agriturismo	Agriturismo con SPA / AgriSpa	Ristorante	Pizzeria
Pranzo / Cena		25,00	25,00	25,00	12,00
Rimborso - Sconto CCIAA 20%		5,00	5,00	5,00	2,00
Netto a pagare cliente		20,00	20,00	20,00	10,00

2. Clienti residenti nella Provincia di Frosinone - Alberghi

Tipologia	Tipo Soggiorno	Hotel 3 stelle	Hotel 3 stelle con Spa	Hotel 4 stelle	Hotel 4 stelle con Spa	Hotel 5 Stelle
Camera Singola	Pernotto + Colazione	Tariffa Dinamica internet				
Tipologia	Tipo Soggiorno	Hotel 3 stelle	Hotel 3 stelle con Spa	Hotel 4 stelle	Hotel 4 stelle con Spa	Hotel 5 Stelle
Camera Doppia	Pernotto + Colazione	Tariffa Dinamica internet				
Pasto	Pranzo / Cena	25,00	25,00	25,00	25,00	25,00
Tipologia	Tipo Soggiorno	Hotel 3 stelle	Hotel 3 stelle con Spa	Hotel 4 stelle	Hotel 4 stelle con Spa	Hotel 5 Stelle
Camera Singola	HB - Mezza pensione	Tariffa Dinamica internet				
Camera Doppia	HB - Mezza pensione	Tariffa Dinamica internet				
Tipologia	Tipo Soggiorno	Hotel 3 stelle	Hotel 3 stelle con Spa	Hotel 4 stelle	Hotel 4 stelle con Spa	Hotel 5 Stelle
Camera Singola	FB - Pensione Completa	Tariffa Dinamica internet				
Sconto CCIAA 20%	codice sconto	Sconto CCIAA 20%				
Netto a pagare	FB - Pensione Completa	80 % Tariffa Dinamica internet				
Tipologia	Tipo Soggiorno	Hotel 3 stelle	Hotel 3 stelle con Spa	Hotel 4 stelle	Hotel 4 stelle con Spa	Hotel 5 Stelle
Camera Doppia	FB - Pensione Completa	Tariffa Dinamica internet				

2.1 Clienti residenti nella Provincia di Frosinone - B&B, Ostelli, Country house, Rifugi di Montagna

Tipologia	B&B; Ostello, Country House, Rifugio di Montagna	Agriturismo	Agriturismo con SPA / AgriSpa
Tariffa Pernotto Singola	20,00	30,00	35,00
Tipologia	B&B; Ostello, Country House, Rifugio di Montagna	Agriturismo	Agriturismo con SPA / AgriSpa
Tariffa Pernotto Doppia	40,00	60,00	70,00
Tipologia	B&B; Ostello, Country House, Rifugio di Montagna	Agriturismo	Agriturismo con SPA / AgriSpa
Pranzo / Cena		25,00	25,00

2.2 Clienti solo ristorazione residenti nella Provincia di Frosinone

Ristoranti, Pizzerie, B&B, rifugii di Montagna, Country House, Agriturismi ed AgriSpa

Ristorazione	B&B; Ostello, Country House, Rifugio di Montagna	Agriturismo	Agriturismo con SPA / AgriSpa	Ristorante	Pizzeria
Pranzo / Cena		25,00	25,00	25,00	12,00

Servizi

Dettagli Soggiorno:

- **Il prezzo è da intendersi a persona**
- I Bambini fino a <3 anni pernottano gratuitamente condividendo il letto con i genitori;
- I Bambini da >3 a <12 anni hanno diritto al 50% di sconto a carico dell'esercente sul pernottato con letto aggiuntivo;
- L'accesso al centro benessere non è consentito ai minori di 16 anni;
- Ciabatte ed accappatoio per centro benessere e piscina dotazione compresa nel soggiorno.

Dettagli Pasti Ristorante:

- 1 bottiglia di vino DOC, DOCG o IGP intera, coltivato e prodotto in provincia di Frosinone ogni 2 persone;
- 1 Bottiglia intera di acqua prodotta ed imbottigliata in Provincia di Frosinone ogni 2 persone, in alternativa, su richiesta del cliente 1 caraffa di acqua di rubinetto da Lit. 2 ogni 2 persone.

Portate:

- Antipasto
- 1° Piatto
- 2° Piatto con contorno
- Dolce e caffè.
- Il pasto o alcune portate possono essere servite al tavolo o a buffet
- I Bambini <12 anni hanno uno sconto del 50% sul pasto.

L'intero pasto comprese le bevande devono essere obbligatoriamente con prodotti locali coltivati/allevati/preparati in provincia di Frosinone.

Dettagli Pasti Pizzeria:

- 1 pizza – antipasto o in alternativa dolce
- 1 birra media

L'intero pasto comprese le bevande devono essere confezionati obbligatoriamente con prodotti locali coltivati/allevati/preparati in provincia di Frosinone.

ACCORDO FRECCIA ROSSA/TRENITALIA - CCIAA di Frosinone

Tutte le strutture ricettive aderenti alla promozione riconoscono ai clienti che abbiano acquistato un titolo di viaggio Trenitalia valido su treni Frecciarossa come nel prosieguo precisato, uno sconto sull'importo totale del soggiorno, alle condizioni di seguito specificate:

- per soggiorni di almeno **7 (sette) notti**, ciascuna struttura ricettiva riconoscerà al cliente uno sconto sull'importo totale del soggiorno pari al costo del biglietto ferroviario di andata acquistato che abbia come destinazione le stazioni di Cassino o Frosinone. In ogni caso, l'importo massimo rimborsabile sarà pari ad euro **40 (quaranta) a persona**. Qualora la struttura ricettiva scelta dal cliente per il soggiorno appartenga alla categoria ad una o due stelle, l'importo massimo dello sconto sarà pari ad euro 25 (venticinque) a persona;
- per soggiorni di almeno **14 (quattordici) notti**, ciascuna struttura ricettiva riconoscerà uno sconto sull'importo totale del soggiorno pari all'importo speso per l'acquisto dei biglietti ferroviari di andata e ritorno per e da Cassino o Frosinone. Tale sconto non potrà in ogni caso essere superiore ad **euro 80 (ottanta) a persona**, escluse le strutture ricettive appartenenti alle categorie di una o due stelle per cui l'importo massimo rimborsabile sarà pari ad **euro 50 (cinquanta) a persona**.
- per viaggi di andata e ritorno nello stesso giorno per e da Cassino o Frosinone, ciascuna struttura ricettiva di ristorazione riconoscerà uno sconto sull'importo totale del servizio pari ad **euro 5 (cinque) a persona**.

Gli sconti di cui sopra saranno riconosciuti direttamente dal gestore della struttura alberghiera prescelta all'atto del saldo del conto da parte del cliente, il quale dovrà esibire il titolo di viaggio Trenitalia già al momento del check-in.

Si ribadisce, anche in relazione a tale accordo, che l'eventuale rimborso camerale, attraverso l'Aspiin, Azienda Speciale della CCIAA di Frosinone, dello sconto praticato dalla struttura ricettiva potrà essere eventualmente ottenuto nei limiti (anche finanziari), nel rispetto dei requisiti e secondo le modalità di cui al Bando.

I biglietti ferroviari validi ai fini del riconoscimento del predetto sconto sono inerenti ai viaggi effettuati con i treni Frecciarossa, anche per soluzioni di viaggio combinate che prevedono l'utilizzo di più treni di Trenitalia. Nel caso in cui la soluzione di viaggio comprenda anche servizi del trasporto regionale, lo sconto sarà calcolato prendendo a riferimento solo il costo dei treni Frecciarossa. Sono esclusi dalla promozione i viaggi che non hanno origine sul territorio italiano.

L'offerta è valida per soggiorni in mezza pensione e pensione completa o in trattamento di "bed and breakfast" (quest'ultimo è valido soltanto per le strutture ricettive che non praticano il trattamento di mezza pensione o pensione completa).

Sarà sempre e comunque garantito da ciascuna struttura ricettiva un minimo di una camera da destinare ai clienti Trenitalia che vogliono fruire della promozione, per tutta la durata della promozione. Il cliente dovrà necessariamente contattare la struttura presso la quale vuole soggiornare per conoscere la disponibilità dell'offerta, nonché comunicare l'offerta alla quale vuole aderire, ferma restando la previa verifica della disponibilità della stessa da parte del gestore della struttura.

Per tutte le agevolazioni di cui al presente articolo è altresì necessario:

- per i biglietti di andata a Cassino/Frosinone: il biglietto di viaggio dovrà riportare una data di viaggio coincidente con quella di inizio del soggiorno o, al massimo, con quella del giorno antecedente;
- per i biglietti di ritorno da Cassino/Frosinone: il biglietto di viaggio dovrà riportare una data di viaggio coincidente con quella di fine del soggiorno o, al massimo, con quella del giorno successivo.

Obblighi per il contraente

Il contraente si obbliga:

- a garantire la disponibilità della prestazione al momento della richiesta del cliente. In caso di indisponibilità, il contraente si obbliga a riproteggere il cliente presso altra struttura convenzionata al progetto, della medesima categoria;
- a fornire un indirizzo di posta elettronica, un numero telefonico e l'applicazione informatica di messaggistica (WhatsApp) per effettuare prenotazioni, disdette e/o comunicazioni da parte del cliente;
- a dare massima diffusione ed evidenza della presente Convenzione, attraverso l'utilizzo di materiale cartaceo e/o informazioni telematiche;
- ad esonerare il cliente dal versamento di qualunque cauzione al momento della prenotazione, nonché a garantire allo stesso il diritto di recesso entro e non oltre le ore 12.00 del giorno di arrivo, senza che allo stesso possa essere applicata alcuna penale;
- a garantire al cliente la possibilità di opzionare la futura prenotazione (stesso periodo allo stesso prezzo) per la stagione successiva versando una quota di euro 10 (dieci).

Vincolo alla fornitura

Con l'invito alla prenotazione, il cliente conclude direttamente il contratto con il contraente, quale struttura ricettiva presso cui è stata effettuata la prenotazione, senza che la CCIAA di Frosinone intervenga come soggetto intermediario.

DURATA di VALIDITA' DELLA CONVENZIONE:

La presente Convenzione parte il giorno dalle ore 24,00 del giorno dell'adesione da parte della struttura ed avrà vigore fino alle ore 24,00 del 28.02.2021.

Firma del Legale Rappresentante _____

Responsabilità contrattuale ed extracontrattuale.

Il contraente assume i rischi del contratto con il cliente e si obbliga a tenere indenne e manlevato l'Ente per qualsiasi danno arrecato a terzi e/o cose, rimanendo l'unico responsabile dell'esecuzione del contratto stipulato con il cliente.

Firma del Legale Rappresentante_____

Diritto di recesso della C.C.I.A.A.

La Camera di Commercio si riserva la facoltà di recesso immediato dalla presente Convenzione in caso di gravi inadempienze alle condizioni sottoscritte, ovvero in caso di mancata applicazione delle tariffe previste, anche per una sola volta.

Per espressa accettazione

Firma del Legale Rappresentante_____

Il contraente:

DICHIARA

- di accettare le condizioni della Convenzione per l'intero periodo di operatività.
- di essere consapevole che la Camera di Commercio potrà informare le Autorità Competenti nonché le associazioni di categoria in caso di mancato rispetto delle predette condizioni cui si è vincolato.

Data _____

Firma del Legale Rappresentante_____

PRIVACY

Ai sensi e per gli effetti di quanto previsto dagli artt. 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679 del Parlamento e del Consiglio Europeo relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati (di seguito GDPR), la Camera di Commercio di Frosinone (di seguito anche CCIAA) intende informare sulle modalità del trattamento dei dati personali acquisiti ai fini della presente convenzione.

Finalità di trattamento e base giuridica: i dati conferiti saranno trattati esclusivamente per le finalità e sulla base dei presupposti giuridici per il trattamento (esecuzione di un contratto di cui l'interessato è parte, art. 6, par. 1 lett b) GDPR). Le finalità riguardano la fissazione di tariffe convenzionate.

Obbligatorietà del conferimento dei dati: il conferimento dei dati personali da parte del sottoscrittore della Convenzione costituisce presupposto indispensabile per lo svolgimento delle attività previste dalla Convenzione e, dunque, dal progetto "Vacanze Ciociare".

Soggetti autorizzati al trattamento, modalità del trattamento, comunicazione e diffusione: i dati acquisiti saranno trattati, oltre che da soggetti appositamente autorizzati dalla CCIAA, anche da società del sistema camerale appositamente incaricate e nominate responsabili esterni del trattamento ai sensi dell'art. 28 del GDPR. I dati saranno raccolti, utilizzati e trattati con modalità manuali, informatiche e telematiche secondo i principi di correttezza e liceità ed adottando specifiche misure di sicurezza per prevenire la perdita di dati, usi illeciti o non corretti ed accessi non autorizzati. Alcuni dati potranno essere comunicati ad Enti pubblici e Autorità di controllo in sede di verifica delle dichiarazioni rese e sottoposti a diffusione mediante pubblicazione sul sito camerale in adempimento degli obblighi di trasparenza ai sensi degli artt. 26 e 27 del D.Lgs. 14 marzo 2013, n. 33.

Periodo di conservazione: i dati acquisiti saranno conservati per 10 anni + 1 anno ulteriore in attesa di distruzione periodica a far data dall'avvenuta conclusione della gestione degli adempimenti connessi al Bando. Sono fatti salvi gli ulteriori obblighi di conservazione documentale previsti dalla legge.

Diritti degli interessati: ai sensi degli artt. 13, comma 2, lettere b) e d), e 14, comma 2, lettere d) ed e) nonché degli artt. 15, 16, 17, 18 e 21 del GDPR, i soggetti cui si riferiscono i dati personali hanno il diritto in qualunque momento di:

chiedere al Titolare del trattamento l'accesso ai dati personali, la rettifica, l'integrazione, la cancellazione degli stessi (ove compatibile con gli obblighi di conservazione), la limitazione del trattamento dei dati che li riguardano o di opporsi al trattamento degli stessi qualora ricorrano i presupposti previsti dal GDPR;

esercitare i diritti di cui alla lettera a) mediante la casella di posta PEC cciaa@fr.legalmail.camcom.it con idonea comunicazione;

rivolgersi al Responsabile della protezione dei dati, designato ai sensi dell'art. 37 del GDPR, contattabile al seguente indirizzo e-mail: rpd-privacy@fr.camcom.it; PEC: rpd-privacy@fr.legalmail.camcom.it;

proporre un reclamo al Garante per la protezione dei dati personali, ex art. 77 del GDPR, seguendo le procedure e le indicazioni pubblicate sul sito web ufficiale dell'Autorità www.garanteprivacy.it.

Titolare, Responsabile della Protezione dei Dati e relativi dati di contatto: il titolare del trattamento dei dati è la CCIAA di Frosinone con sede legale in Frosinone, Viale Roma, snc - P.I. 01570010601 e C.F. 80000230609, Tel: 0775/2751, PEC: cciaa@fr.legalmail.camcom.it, la quale ha designato Unioncamere quale Responsabile della Protezione dei Dati (RPD), contattabile al seguente indirizzo e-mail: rpd-privacy@fr.camcom.it; PEC: rpd-privacy@fr.legalmail.camcom.it .

Data _____

Firma del Legale Rappresentante _____